



Pokyny na inštaláciu a obsluhu

SK

SAVE CONNECT 2.0



Obsah

1	Úvod	1
1.1	Popis produktu.....	1
1.2	Prehľad dodávaných dielov	1
1.3	Kódy LED indikátorov	1
2	Uvedenie do prevádzky v režime offline	2
3	Pripojenie k internetu	9
3.1	Pripojenia k internetu cez WPS.....	13
3.2	Pripojenie k internetu cez SAVE TOUCH	15
4	Stiahnutie aplikácie	18
5	Riešenie problémov	19
5.1	Obnovenie predvolených nastavení	19
6	Vyhlásenie o zhode EÚ	20
7	UK Declaration of conformity	21
8	Súhlas používateľa.....	22

1 Úvod

1.1 Popis produktu

Tento produkt umožňuje ovládať vetraciu jednotku SAVE pomocou mobilnej aplikácie alebo ľubovoľného internetového prehliadača, a to lokálne (WLAN) aj vzdialene cez internet.

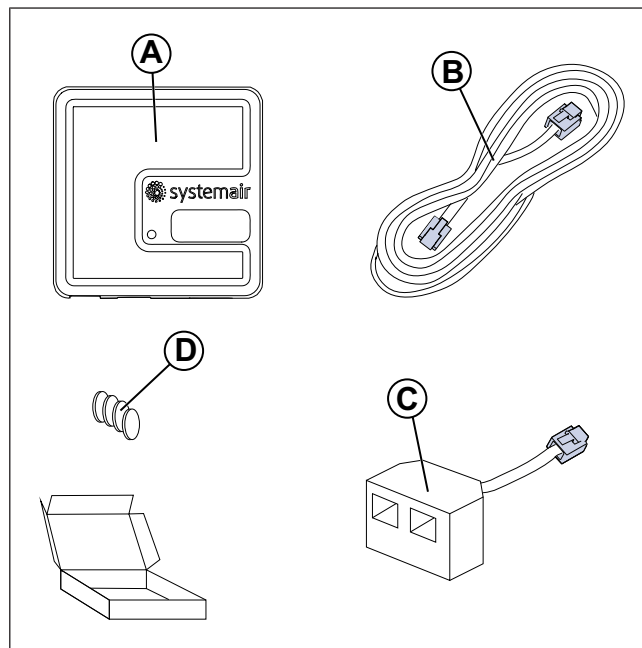
Poznámka:

- SAVE CONNECT musí byť ľahko prístupný a nainštalovaný na teplom a suchom mieste s dobrým signálom Wi-Fi.
- SAVE CONNECT podporuje iba bezdrôtovú frekvenciu 2,4 GHz.
- Modul SAVE CONNECT používa na odchádzajúcu komunikáciu port MQTT 1883.

Modul SAVE CONNECT poskytuje aj ďalšie funkcie:

- aktualizácia softvéru
- vzdialený technický servis
- funkcia importu a exportu konfiguračného súboru

1.2 Prehľad dodávaných dielov



- A. SAVE CONNECT modul
- B. Kábel so zástrčkami
- C. Rozdvojka
- D. Magnety s nálepkami

1.3 Kódy LED indikátorov

Rýchle blikanie – každé 0,5 sekundy. Pomalé blikanie – každé 2 sekundy. Veľmi pomalé blikanie – každých 5 sekúnd.

Režim prístupového bodu	WLAN	Cloud	Indikácia alarmu	Červená LED	Zelená LED	Oranžová LED
-	✓	✗	-	Rýchlo	-	-
-	✗	✗	-	Pomaly	-	-
-	✓	✓	-	-	Pomaly	-
✓	-	-	-	-	-	Rýchlo
-	-	-	✓	Veľmi pomaly	-	-

Poznámka:

Červená kontrolka bliká každých 5 sekúnd po dobu 5 sekúnd, ak má vetracia jednotka SAVE aktívny akýkoľvek alarm. Medzi bliknutiami kontrolka ukazuje aktuálny stav modulu SAVE CONNECT.

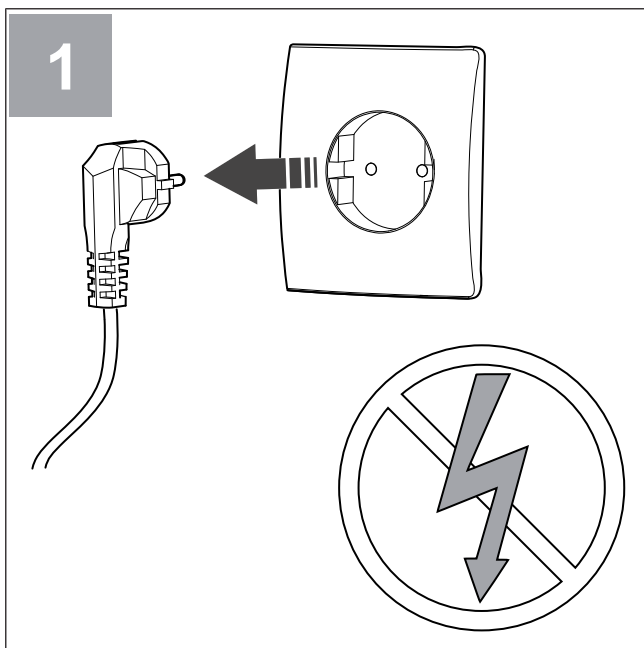
2 Uvedenie do prevádzky v režime offline



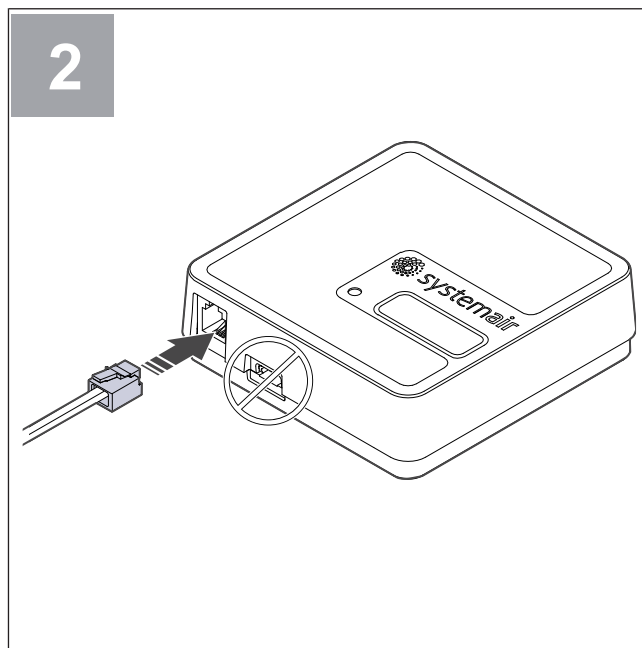
Naskenujte kód a pozrite si inštruktážne video.

Poznámka:

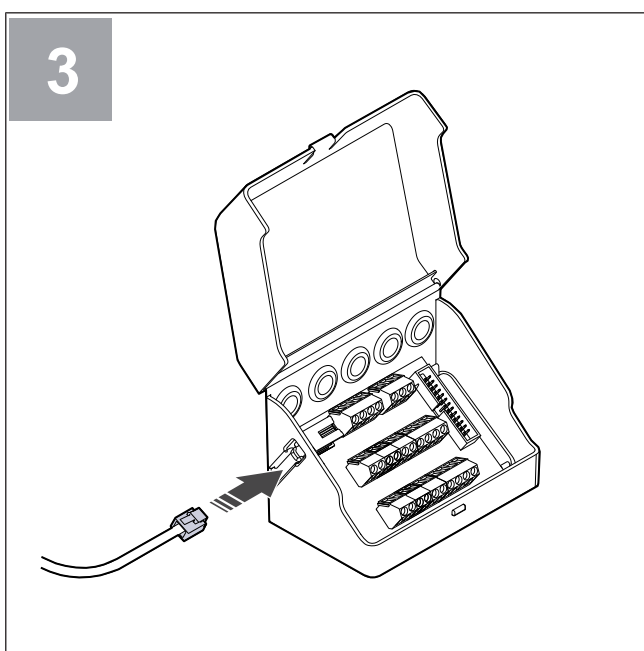
Ak je jednotka SAVE už nakonfigurovaná, preskočte túto kapitolu.



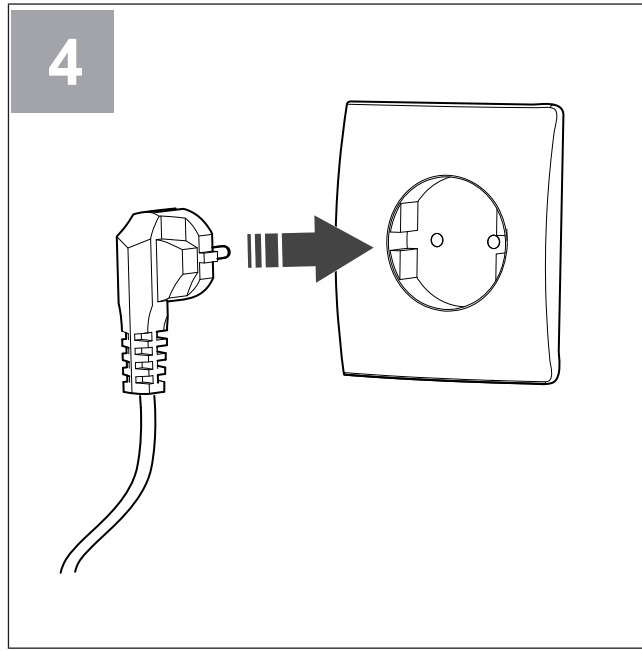
Vypnite jednotku SAVE.



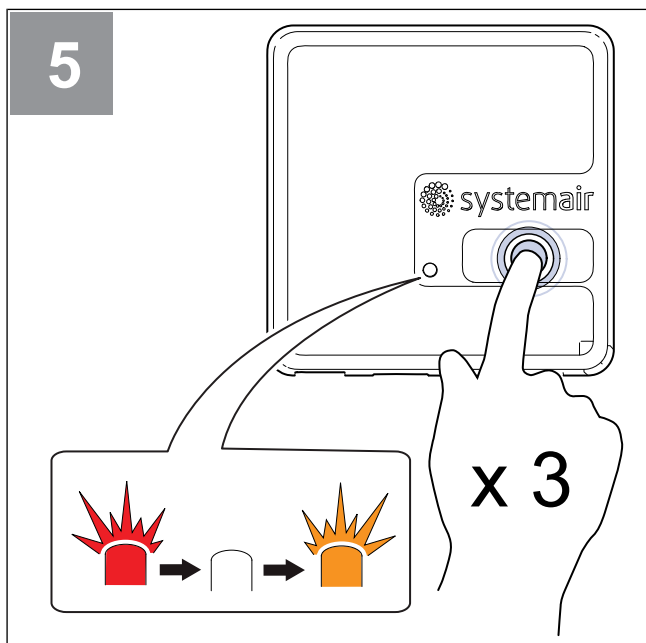
Pripojte kábel (B) k modulu SAVE CONNECT. Nepoužívajte port USB-C. Ten slúži len na servisné účely.



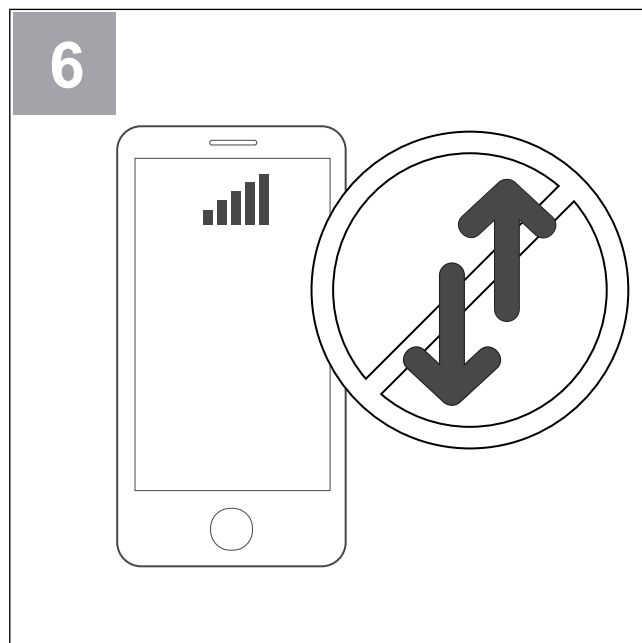
Pripojte kábel (B) k rozvodnej skrinke.



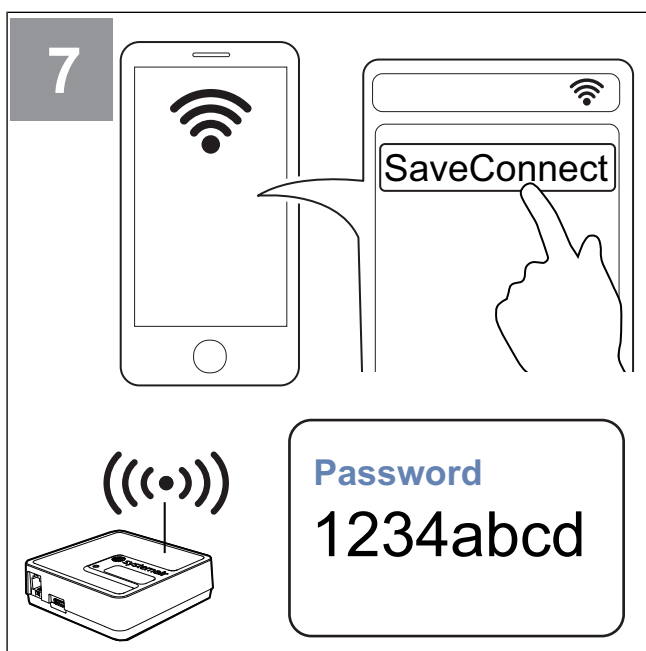
Zapnite jednotku SAVE.



Stlačte tlačidlo na SAVE CONNECT module 3krát veľmi rýchlo. LED začne blikať **oranžovo**.



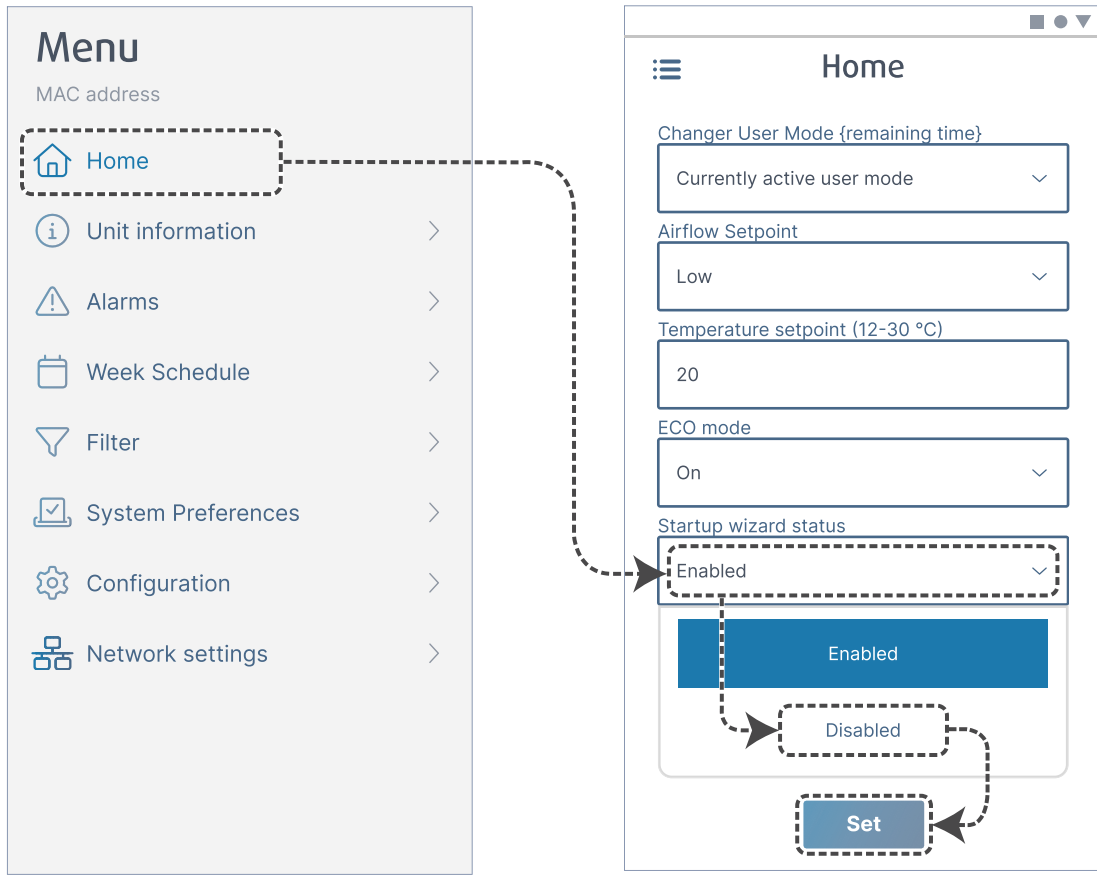
Vypnite mobilné dáta v telefóne.



Vyhľadajte sieť Wi-Fi v mobilnom telefóne. Pripojte sa k **SaveConnect** Wi-Fi. Použite heslo **1234abcd**.

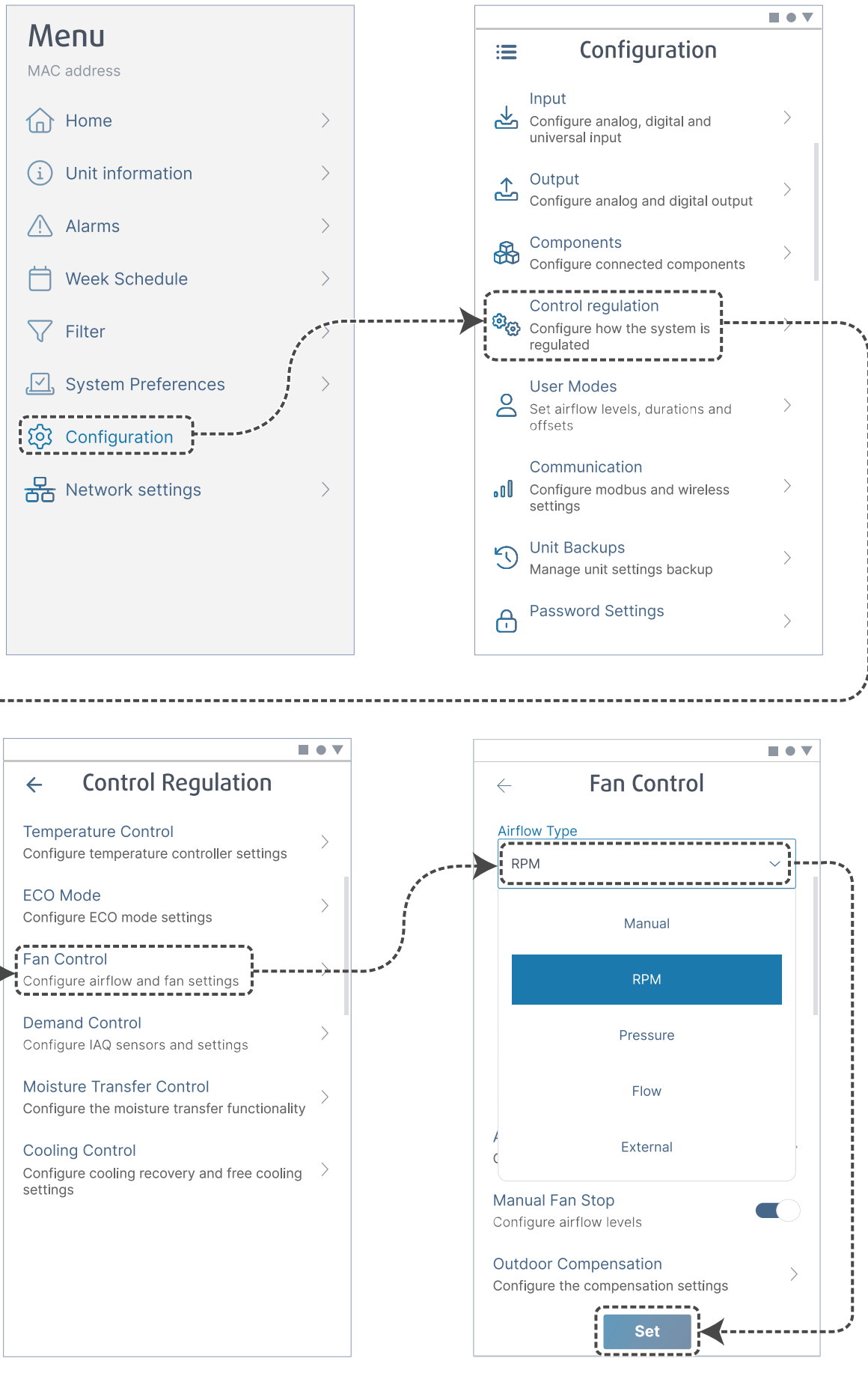


Naskenujte kód alebo prejdite na webovú aplikáciu **<http://192.168.4.1>**.

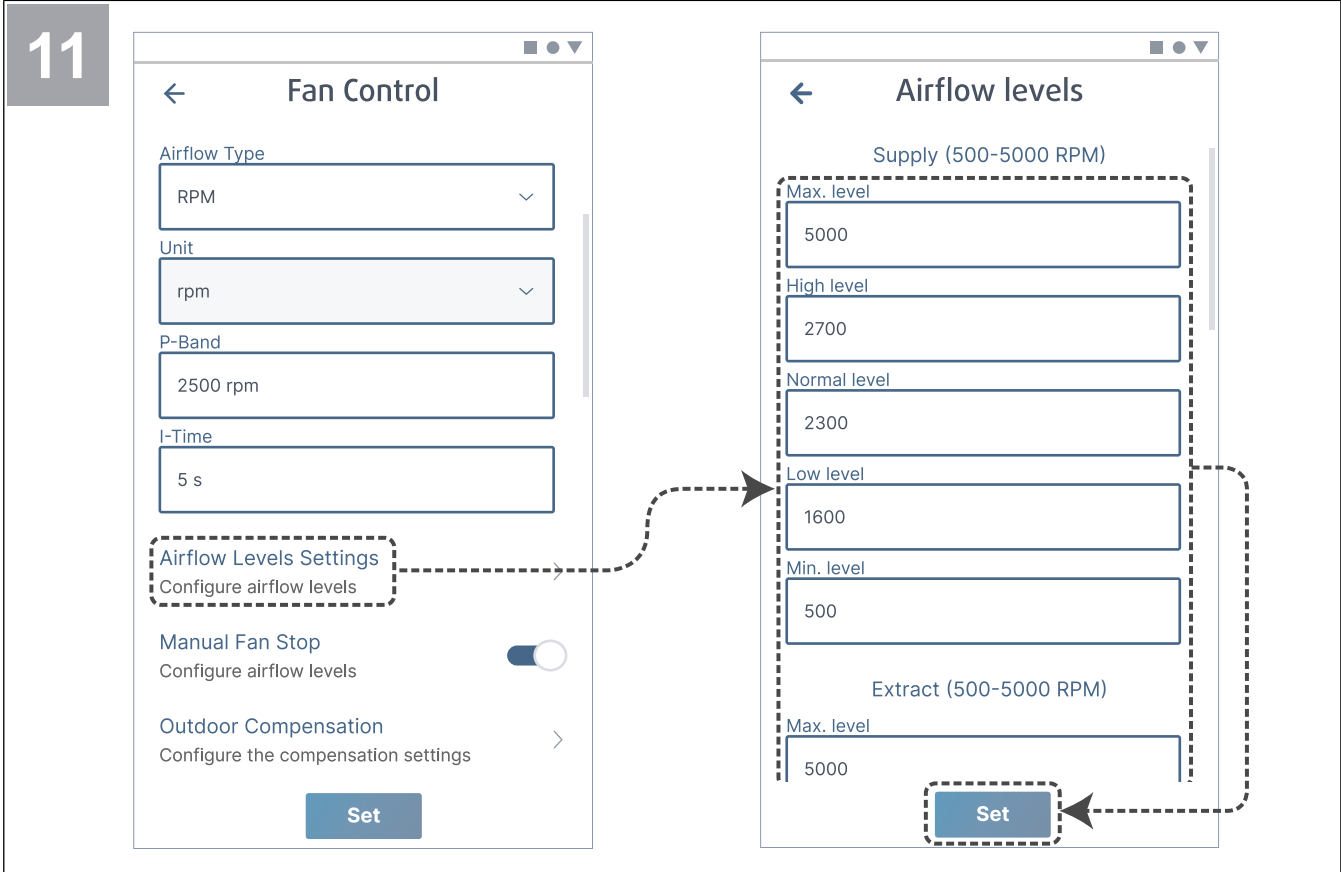


Vypnite Sprievodcu spustením, aby ste sa uistili, že sa po uvedení do prevádzky už nebude zobrazovať.

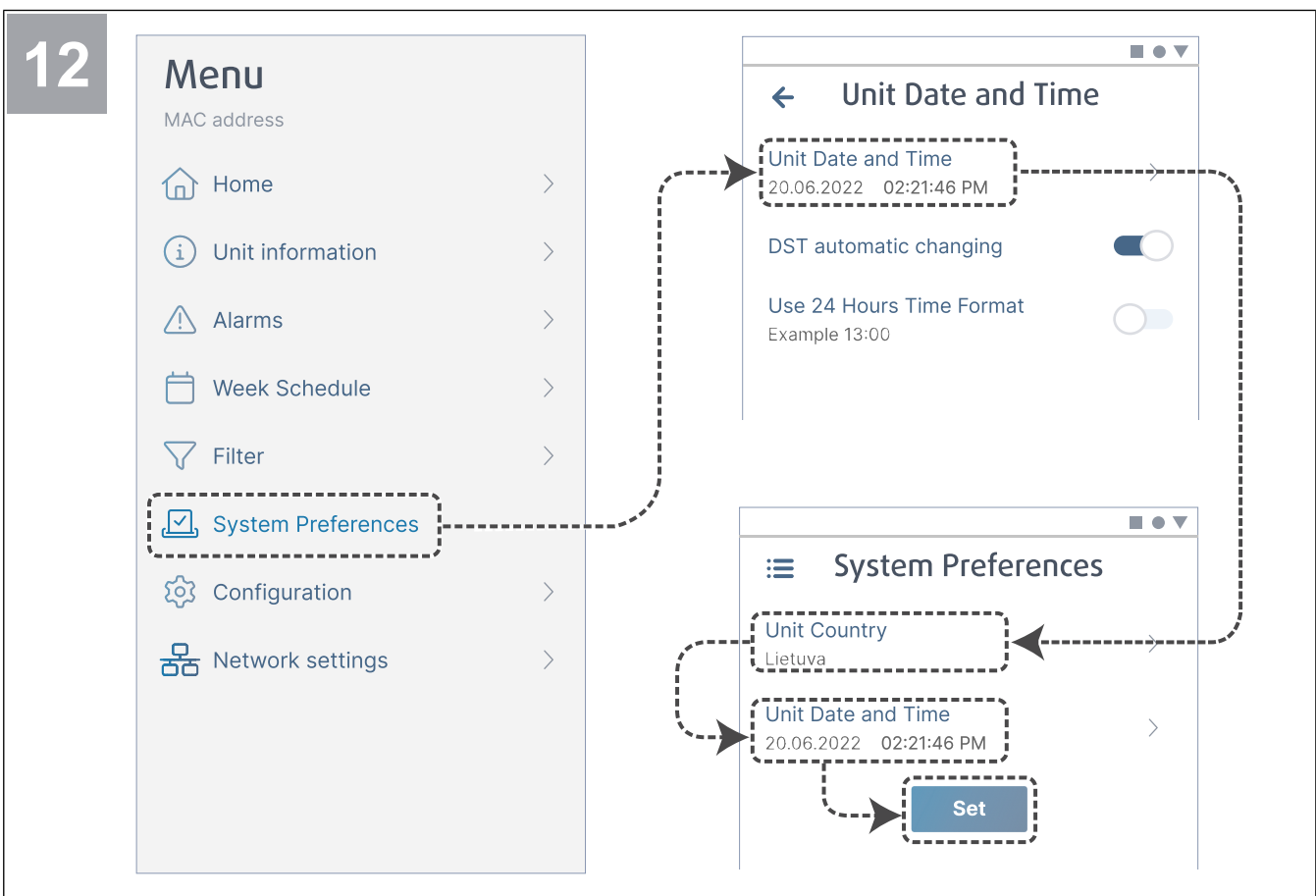
10



V prípade potreby zmeňte typ ovládania ventilátora. Stlačte tlačidlo **Set** pre uloženie zmien.

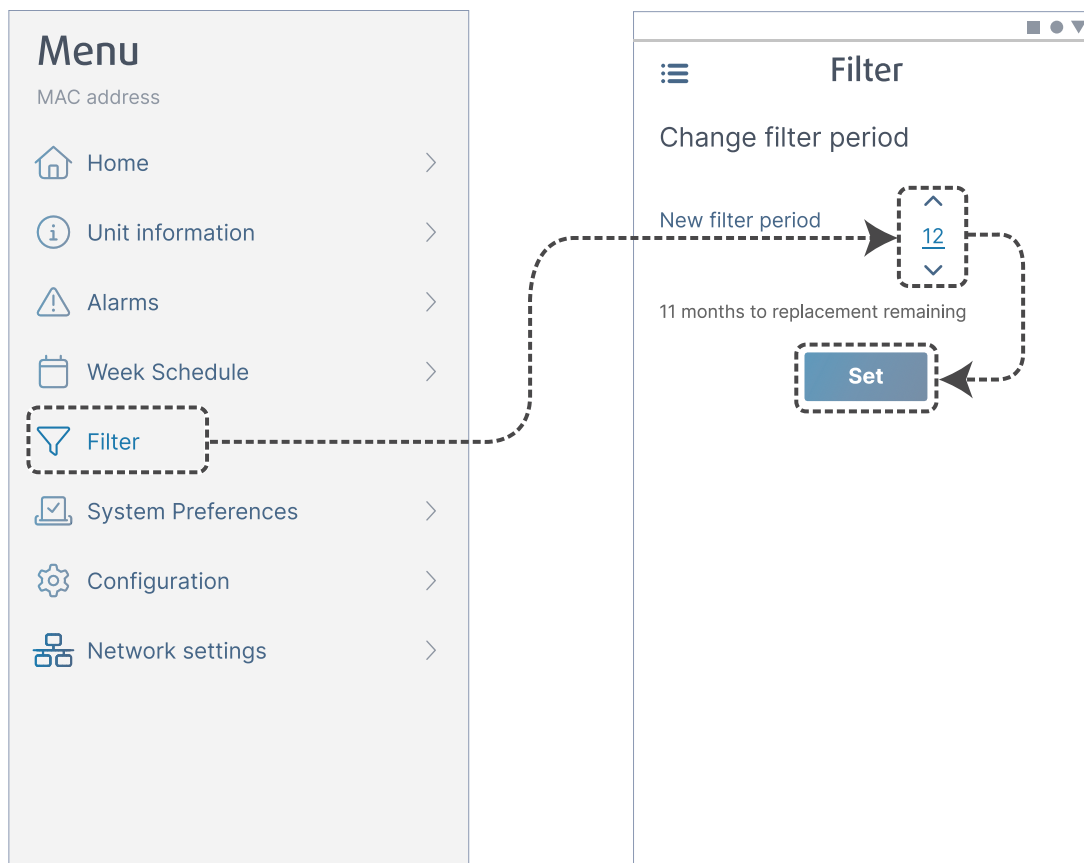


Nakonfigurujte rýchlosti prírodného a odvodného ventilátora pre každú úroveň prietoku vzduchu. Stlačte tlačidlo **Set** pre uloženie zmien.

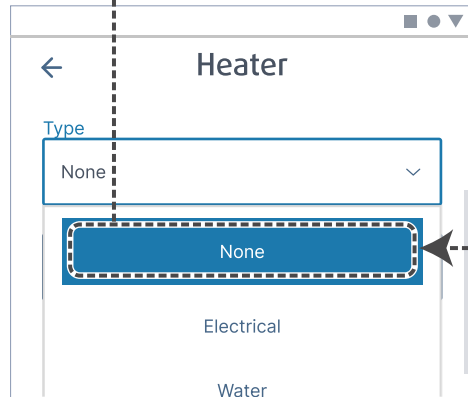
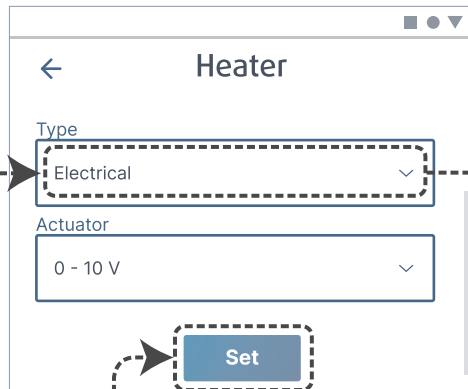
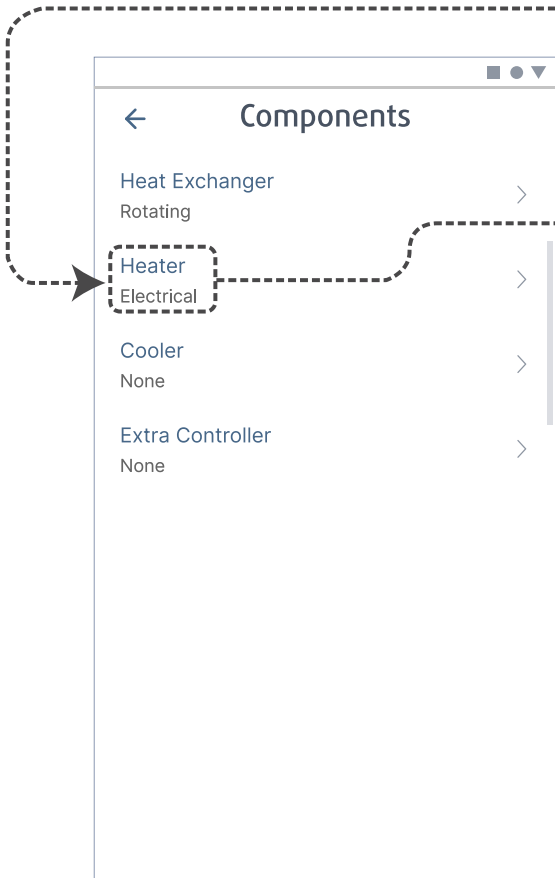
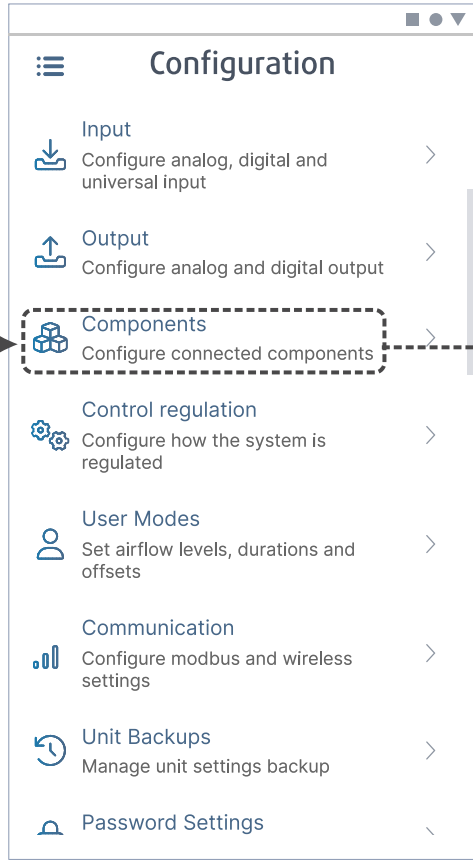
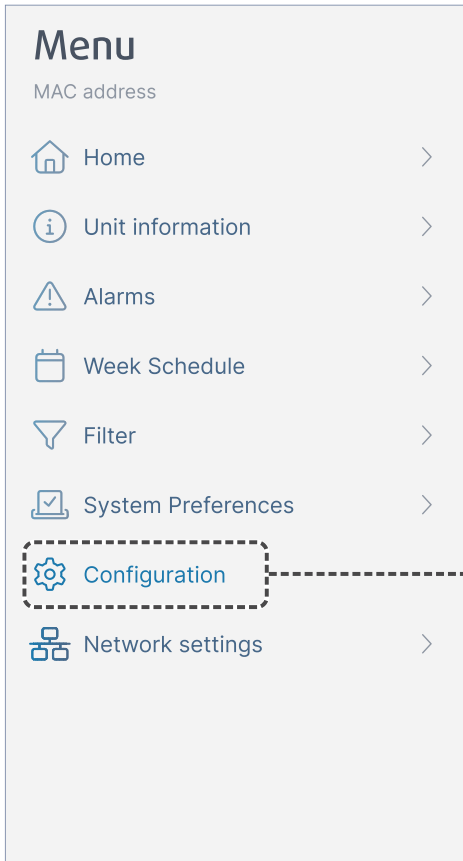


Vyberte svoju krajinu a nakonfigurujte dátum a čas. Stlačte tlačidlo **Set** pre uloženie zmien.

13



Resetujte časovač výmeny filtra a nastavte novú periódu filtra. Stlačte tlačidlo **Set** pre uloženie zmien.



V prípade potreby vypnite ohrievač. Stlačte tlačidlo **Set** pre uloženie zmien.

3 Pripojenie k internetu

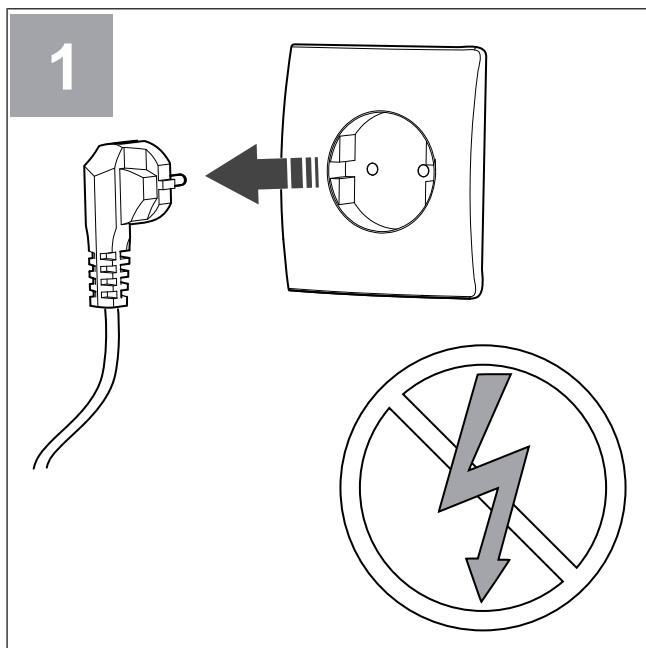


Naskenujte kód a pozrite si inštruktážne video.

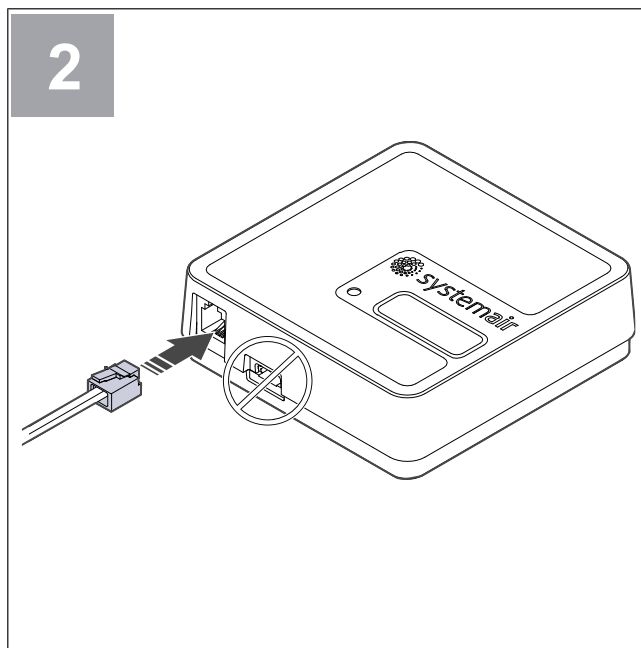
Ak chcete použiť mobilnú aplikáciu SAVE CONNECT, modul musí byť pripojený k internetu.

Poznámka:

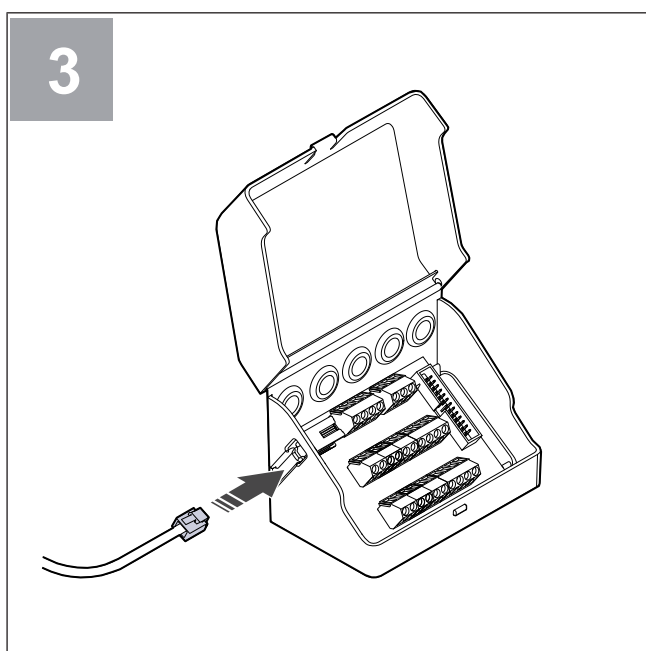
Prejdite na krok 5, ak bol modul SAVE CONNECT pripojený k jednotke SAVE inštalačným technikom.



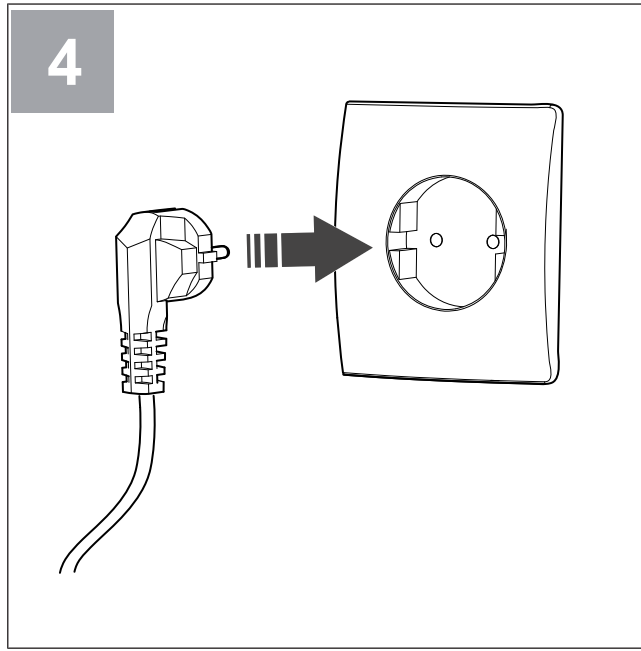
Vypnite jednotku SAVE.



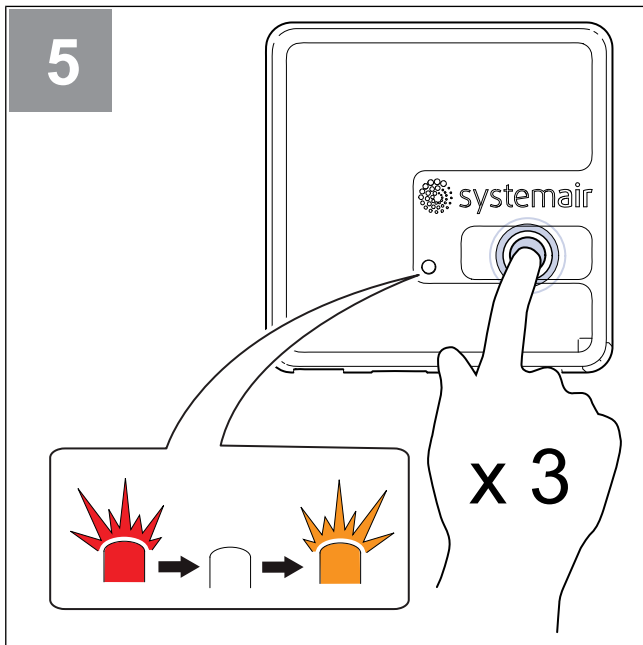
Pripojte kábel (B) k modulu SAVE CONNECT. Nepoužívajte port USB-C. Ten slúži len na servisné účely.



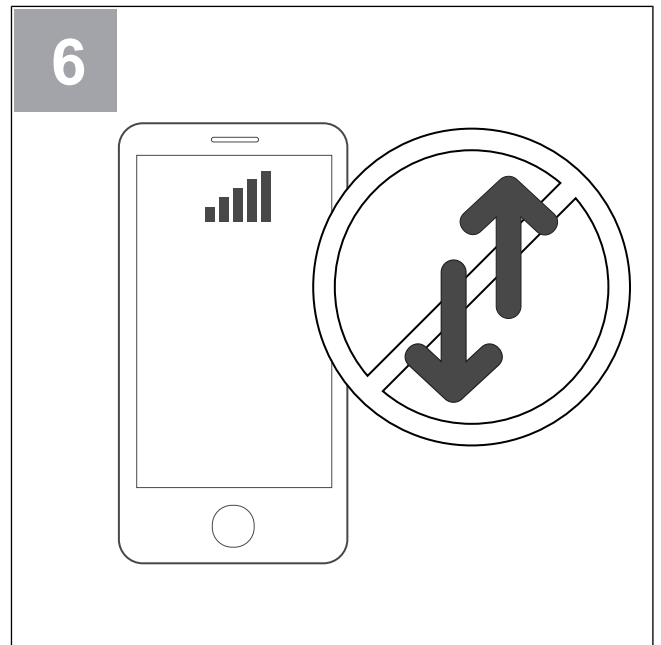
Pripojte kábel (B) k rozvodnej skrinke.



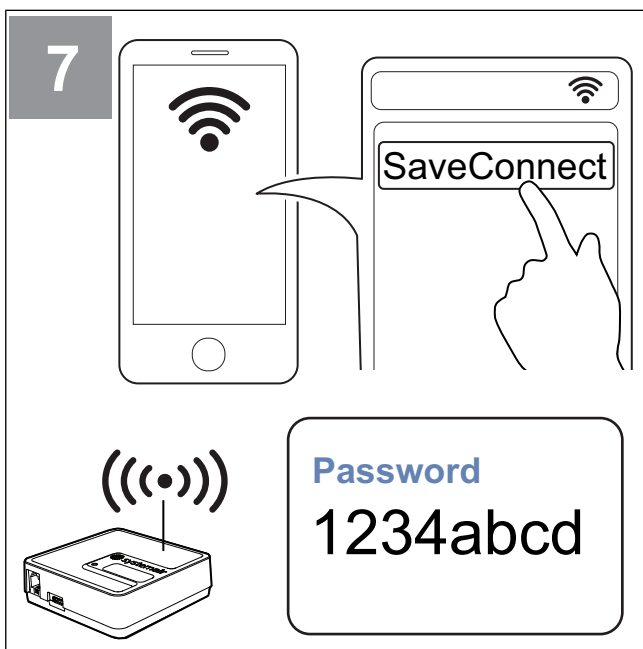
Zapnite jednotku SAVE.



Stlačte tlačidlo na SAVE CONNECT module 3krát veľmi rýchlo. LED začne blikať **oranžovo**.



Vypnite mobilné dáta v telefóne.

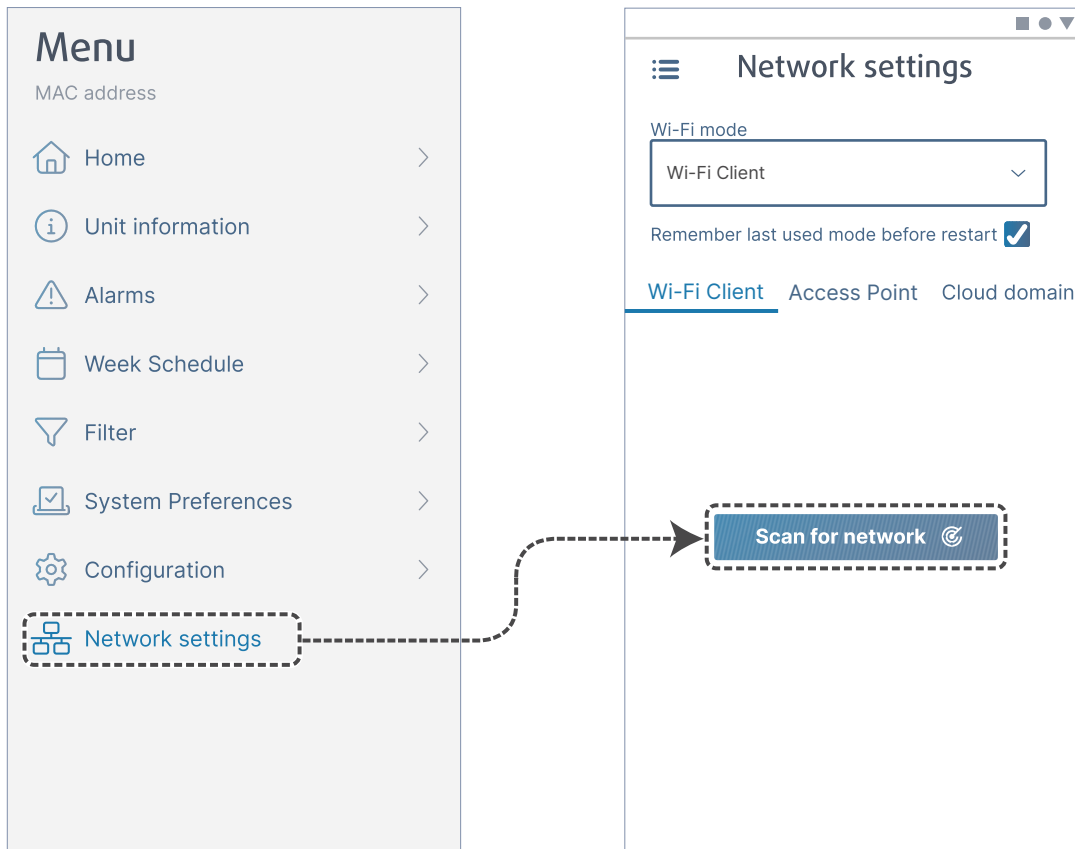


Vyhľadajte sieť Wi-Fi v mobilnom telefóne. Pripojte sa k **SaveConnect** Wi-Fi. Použite heslo **1234abcd**.



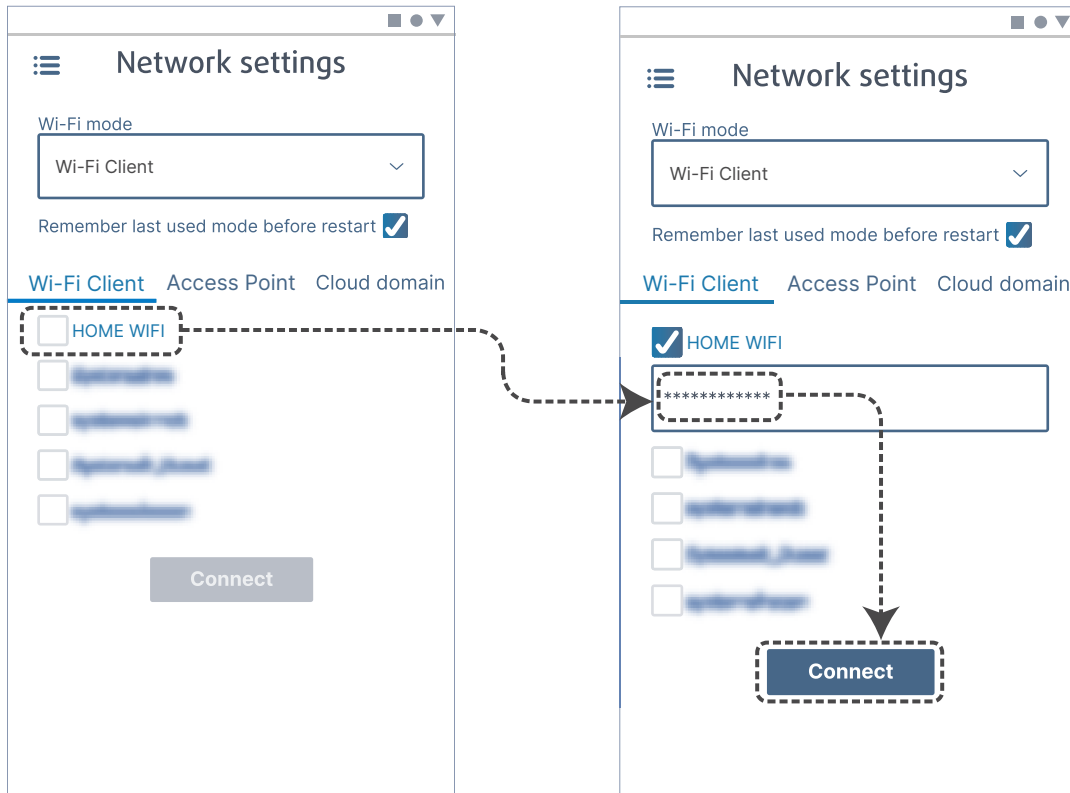
Naskenujte kód alebo prejdite na webovú aplikáciu <http://192.168.4.1>.

9



Prejdite do menu **Nastavenia siete**. V režime Wi-Fi stlačte tlačidlo **Scan for network (Vyhľadávať sieť)**.

10



Vyberte svoju domácu sieť Wi-Fi a zadajte heslo. Stlačte tlačidlo **Connect** k uloženiu.

Domáca sieť Wi-Fi musí byť chránená heslom s minimálne 8 znakmi.

Ak je heslo správne a pripojenie je úspešné, LED bliká na zeleno.

Poznámka:

Ak heslo nie je správne, LED sa nezmení na zelenú.

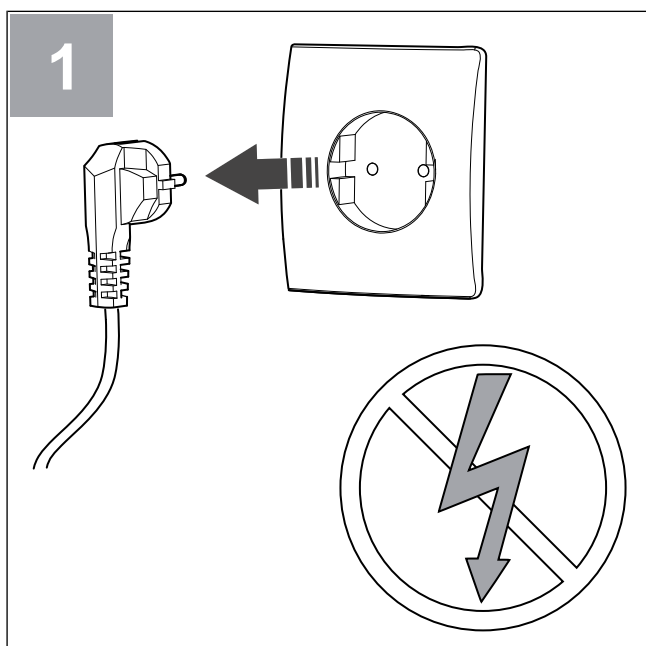
Odpojte modul SAVE CONNECT , potom ho znova zapojte. Skúste sa znova pripojiť od kroku 5 so správnym heslom.

Prejdite na kapitolu [4 Stiahnutie aplikácie](#) a dokončíte postup pripojenia.

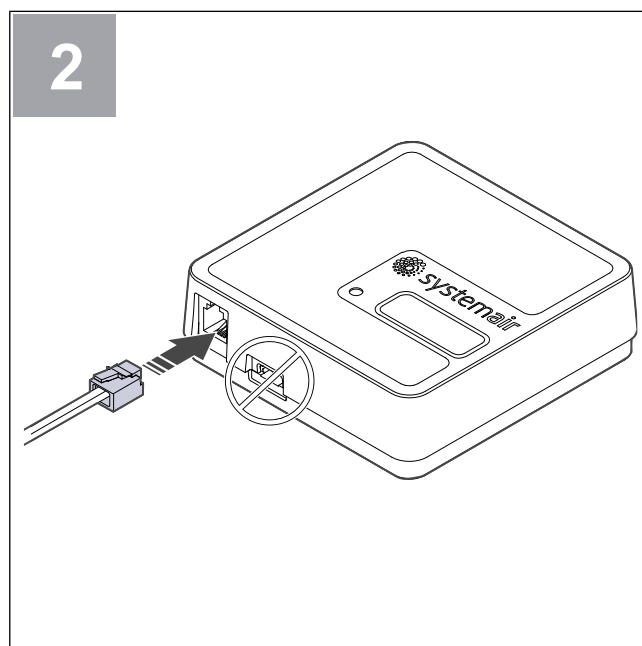
3.1 Pripojenia k internetu cez WPS



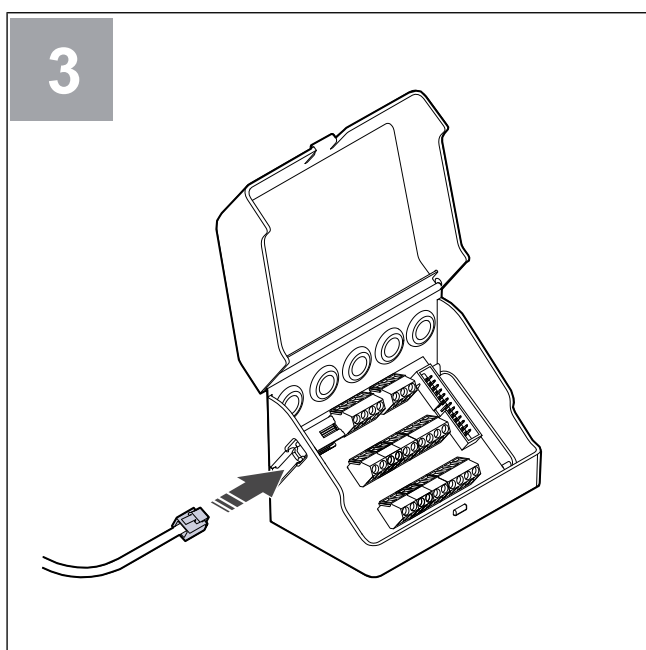
Naskenujte kód a pozrite si inštruktážne video.



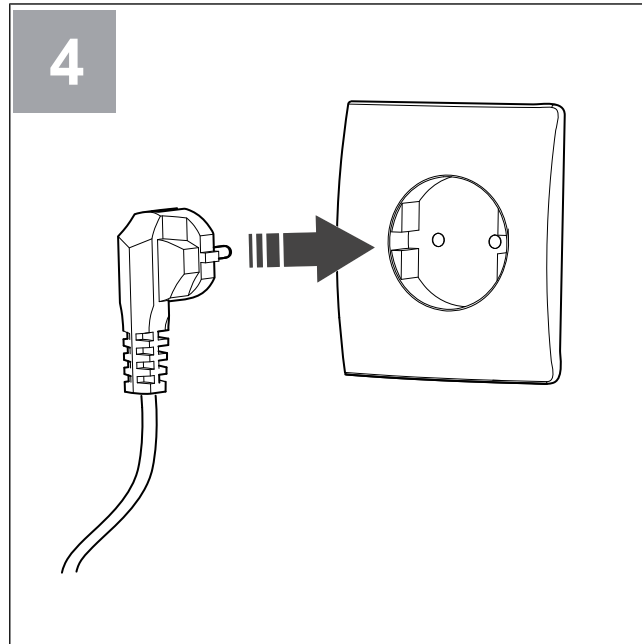
Vypnite jednotku SAVE.



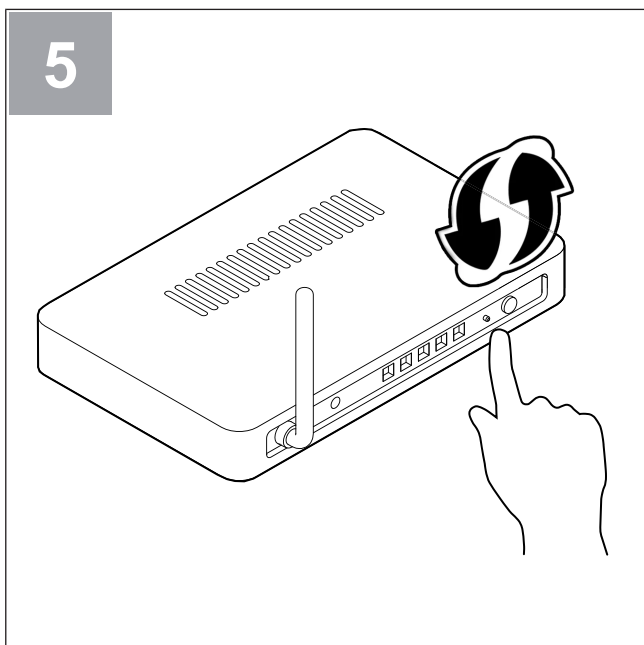
Pripojte kábel (B) k modulu SAVE CONNECT. Nepoužívajte port USB-C. Ten slúži len na servisné účely.



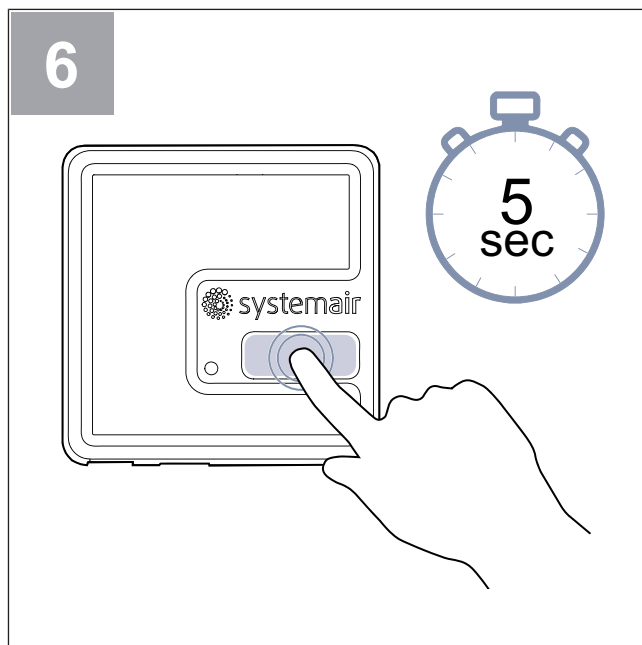
Pripojte kábel (B) k rozvodnej skrinke.



Zapnite jednotku SAVE.



Spustíte Wi-Fi Protected Setup (WPS) na routeri.



Stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd, kým červená LED nezačne rýchlo blikať.

Počkajte na vytvorenie spojenia routeru a SAVE CONNECT modulu (až 1 minútu). LED začne pomaly blikať **zelene** farbou.

Prejdite na kapitolu [4 Stiahnutie aplikácie](#) a dokončíte postup pripojenia.

Poznámka:

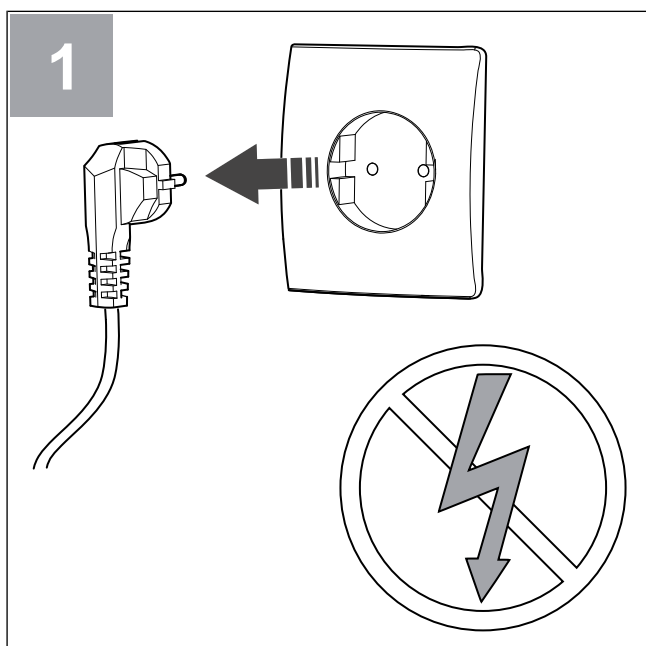
K pripojeniu Wi-Fi nedošlo, ak LED naďalej rýchlo bliká červenou farbou. Resetujte SAVE CONNECT modul na predvolené nastavenia a skúste to znova.

Pozri kapitolu [5.1 Obnovenie predvolených nastavení](#).

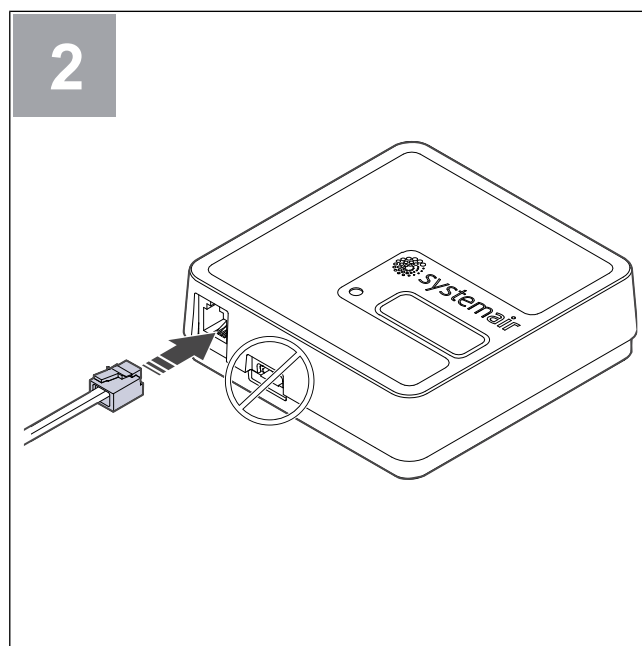
3.2 Pripojenie k internetu cez SAVE TOUCH



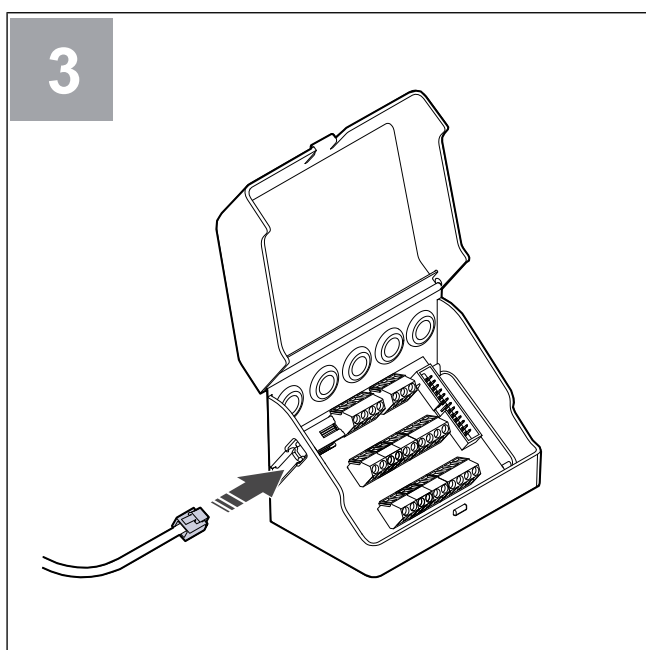
Naskenujte kód a pozrite si inštruktážne video.



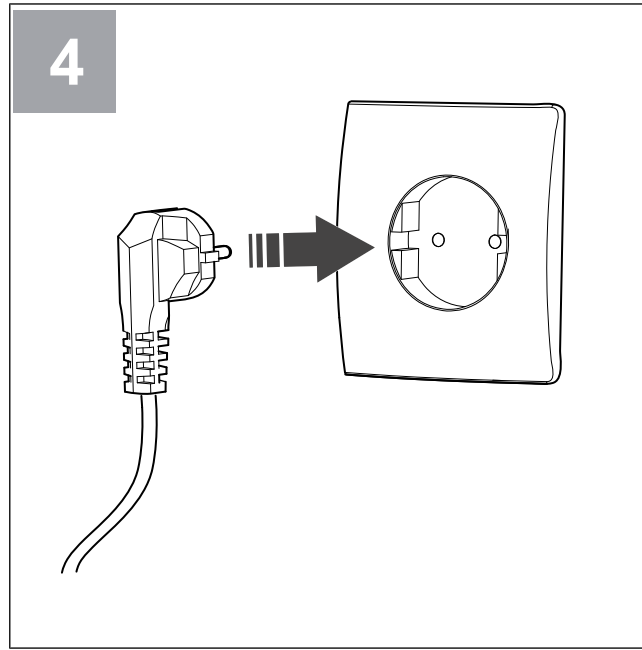
Vypnite jednotku SAVE.



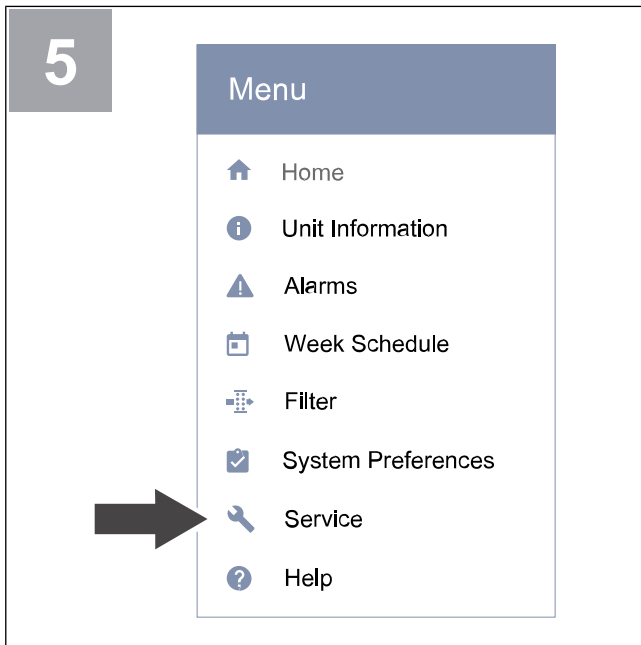
Pripojte kábel (B) k modulu SAVE CONNECT. Nepoužívajte port USB-C. Ten slúži len na servisné účely.



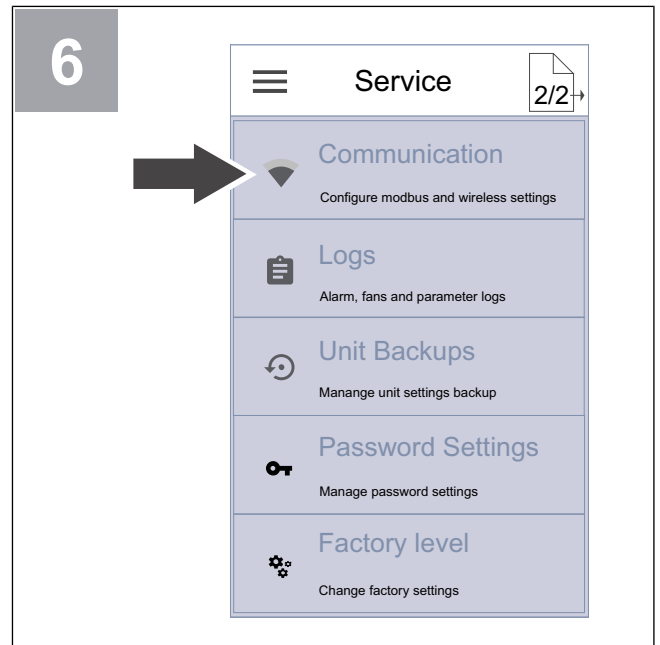
Pripojte kábel (B) k rozvodnej skrinke.



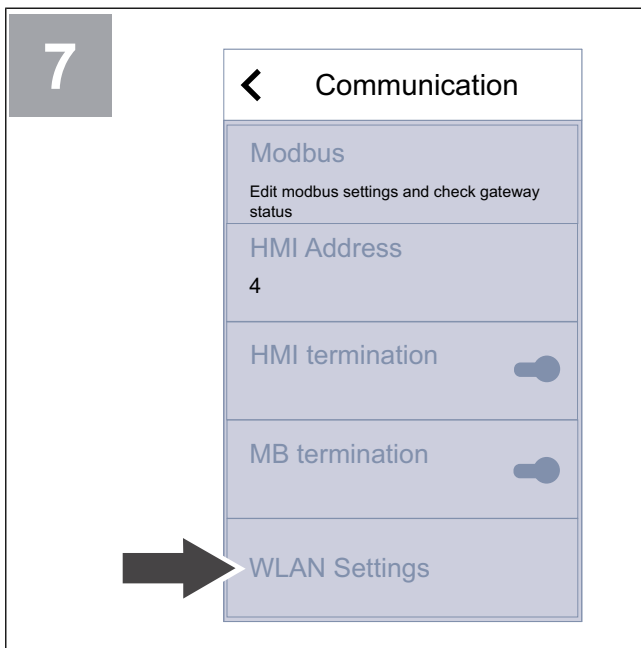
Zapnite jednotku SAVE.



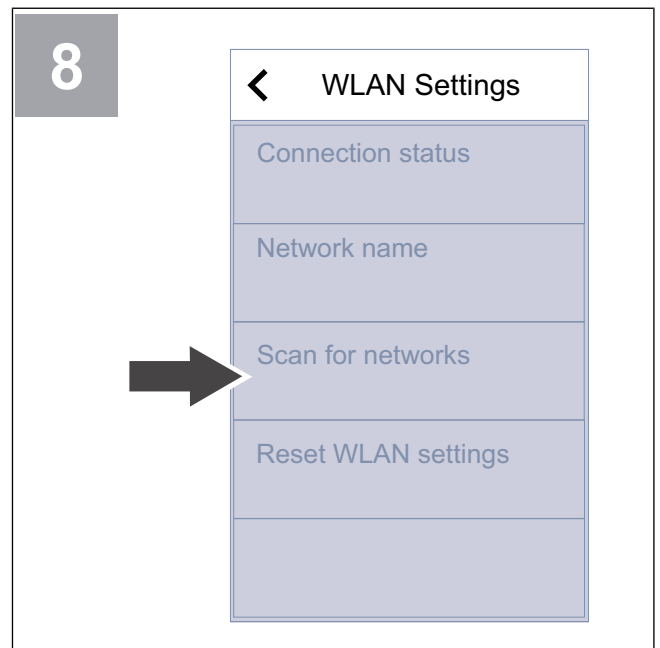
Prejdite do **Servis** menu na ovládacom paneli. Zadajte heslo pre servis (predvolené 1111).



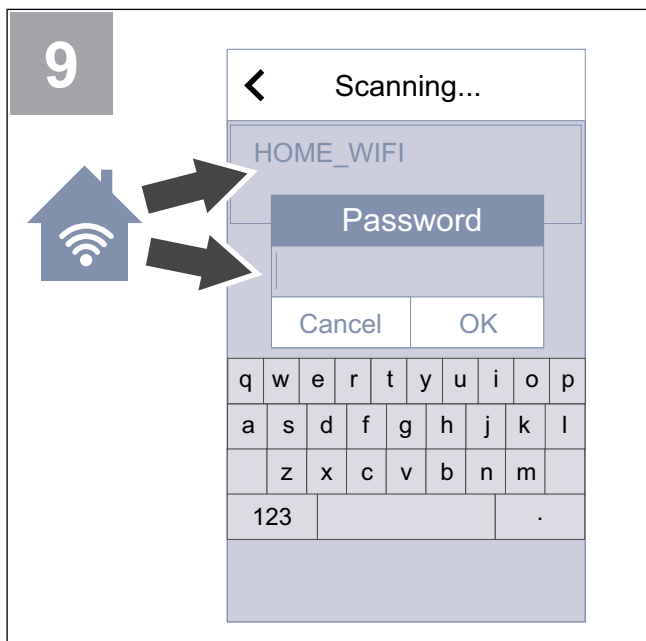
Prejdite do menu **Komunikácia** na druhej strane **Servis** .



Prejdite do menu **WLAN nastavenia** .



Stlačte **Hľadať siete** .



Vyberte svoju domácu sieť Wi-Fi a zadajte heslo. Wi-Fi sieť musí byť chránená heslom.

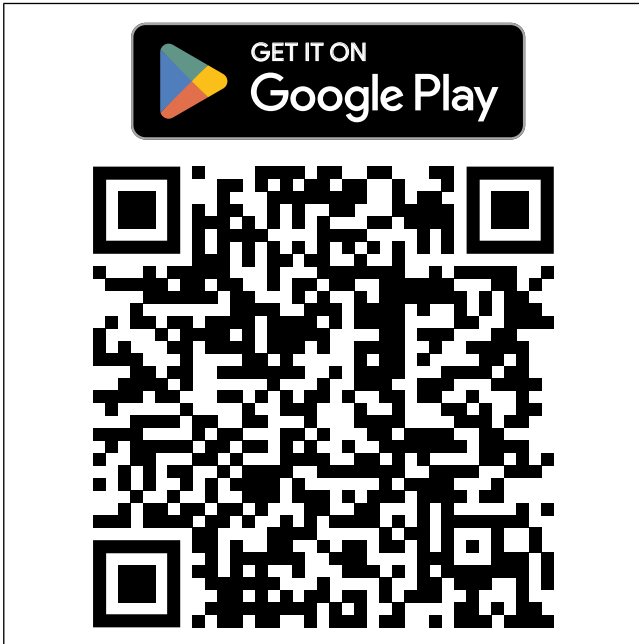
Stlačte **OK** k uloženiu.

Prejdite na kapitolu [4 Stiahnutie aplikácie](#) a dokončíte postup pripojenia.

4 Stiahnutie aplikácie

Stiahnite a nainštalujte **SAVE CONNECT** aplikáciu zo služby Google Play ¹ alebo z App Store ².

Postupujte podľa pokynov v **SAVE CONNECT** aplikácii a dokončite postup pripojenia.



Naskenujte kód a pozrite si inštruktážne video.



1. Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google LLC.
2. App store a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc.

5 Riešenie problémov

5.1 Obnovenie predvolených nastavení

1. Odpojte kábel (B) z SAVE CONNECT modulu.
2. Stlačte a podržte tlačidlo na SAVE CONNECT module a po stlačení tlačidla znova pripojte kábel.

LED začne blikať červenou farbou.
3. Pokračujte v držaní tlačidla, kým LED neprestane blikať (~10 sekúnd), a potom tlačidlo pustite.

6 Vyhlásenie o zhode EÚ

My, výrobca

Spoločnosť	Systemair UAB
Address	Linų g. 101 LT-20174 Ukmergė LITVA

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Označenie výrobku	Rádiové zariadenie
Type/Model	SAVE CONNECT

spĺňajú všetky príslušné ustanovenia

Smernica o rádiových zariadeniach RoHS smernica	EN 300 328 v2.1.1 Zariadenia na prenos dát pracujúce v pásme ISM 2,4 GHz a používajúce techniky širokopásmovej modulácie. Článok 3.2 EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013 základné požiadavky na bezpečnosť zariadení informačných technológií – časť 1. Článok 3.1, ods. (a) EN 62311:2008 posudzovanie elektronických a elektrických zariadení z hľadiska obmedzení vystavenia ľudí elektromagnetickým poliam (0 Hz – 300 GHz). Článok 3.1, ods. (a) EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0 norma elektromagnetickej kompatibility (EMC) pre rádiové zariadenia a služby. Časť 1: Všeobecné technické požiadavky. Článok 3.1, ods. (b) EN 301 489-3 v2.1.0 norma elektromagnetickej kompatibility (EMC) pre rádiové zariadenia a služby. Časť 3: Špecifické podmienky pre zariadenia s krátkym dosahom (SRD) pracujúce na frekvenciách medzi 9 kHz a 246 GHz. Článok 3.1, ods. (b) EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0 norma elektromagnetickej kompatibility (EMC) pre rádiové zariadenia a služby. Časť 17: Osobitné podmienky pre širokopásmové systémy prenosu dát. Článok 3.1, ods. (b) EN 300 328 v2.1.1 Zariadenia na prenos dát pracujúce v pásme ISM 2,4 GHz a používajúce techniky širokopásmovej modulácie. Článok 3.2
--	---

Osoba oprávnená zostaviť technický súbor:



Nerijus Lapackas
Technical Manager

Toto vyhlásenie sa vzťahuje výlučne na strojové zariadenie v stave, v akom bolo uvedené na trh, a nezahŕňa súčasti, ktoré sú pridané a/alebo operácie vykonané následne konečným používateľom.

Ukmergė, 2023-09-27



Mindaugas Martišius
Managing Director

7 UK Declaration of conformity

We, the manufacturer

Company	Systemair UAB
Address	Linų g. 101 LT-20174 Ukmergė LITHUANIA

declare under our sole responsibility that the product

Product designation	Radio equipment
Type/Model	SAVE CONNECT

fulfils all relevant provisions of the

Radio Equipment Regulation 2017 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012	EN 300 328 v2.1.1 Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques. Article 3.2
	EN 60950-1:2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013 basic requirements for the safety of information technology equipment – Part 1. Article 3.1(a)
	EN 62311:2008 assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0Hz – 300GHz). Article 3.1(a)
	EN 301 489-1 v2.1.1; EN 301 489-1 v2.2.0 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services. Part 1: Common technical requirements. Article 3.1 (b)
	EN 301 489-3 v2.1.0 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services. Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz. Article 3.1(b).
	EN 301 489-17 v3.1.1; EN 301 489-17 v3.2.0 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services. Part 17: Specific conditions for broadband Data Transmission Systems. Article 3.1 (b)
EN 300 328 v2.1.1 Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques. Article 3.2	

Person authorized to compile the technical file:



Nerijus Lapackas
Technical Manager

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Ukmergė, 2023-09-27



Mindaugas Martišius
Managing Director

8 Súhlas používateľa

Tento produkt obsahuje softvérový kód vyvinutý tretími stranami, vrátane softvérového kódu podliehajúceho licencií BSD:

LWIP, Copyright © Swedish Institute of Computer Science a iné organizácie
Newlib, Copyright © Red Hat Incorporated a iné organizácie

Redistribúcia a použitie v zdrojovej a binárnej forme, so zmenami alebo bez nich, sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Redistribúcia zdrojového kódu musí zachovať vyššie uvedené upozornenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie o odmietnutí zodpovednosti.
2. Pri redistribúcii v binárnej forme musí byť uvedené vyššie uvedené upozornenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie o odmietnutí zodpovednosti v dokumentácii a/alebo inom poskytnutom materiáli.
3. Meno autora nesmie byť použité na podporu alebo propagáciu produktov odvodených z tohto softvéru bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu.

TENTO SOFTVÉR POSKYTUJE AUTOR „TAK, AKO JE“ A AKÉKOL'VEK VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, IMPLICITNÝCH ZÁRUK OBCHODOVATEĽNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL SÚ ODMIETNUTÉ. AUTOR V ŽIADNOM PRÍPADE NEZODPOVEDÁ ZA ŽIADNE PRIAME, NEPRIAME, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNE, EXEMPLÁRNE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, OBSTARÁVANIA NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB; STRATY POUŽÍVANIA, ÚDAJOV ALEBO ZISKOV; ALEBO PRERUŠENIE PODNIKANIA) AKOKOL'VEK SPÔSOBENÉ A NA ZÁKLADE AKEJKOL'VEK TEÓRIE ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, OBJEKTÍVNEJ ZODPOVEDNOSTI ALEBO DELIKTU (VRÁTANE NEDBANLIVOSTI ALEBO INAK), KTORÉ AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM VYPLÝVAJÚ Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO AJ V PRÍPADE UPOZORNENIA NA MOŽNOSŤ TAKEJTO ŠKODY.

Tento súhlas používateľa („**Súhlas**“) obsahuje podmienky, ktorými sa riadi váš prístup k službám a ich používanie („**menu Service**“) (ako je definované nižšie) a je dohodou medzi spoločnosťou Systemair AB, 556160-4108, Švédsko alebo jej dcérskymi spoločnosťami („**Systemair**“) a vami alebo subjekt, ktorý zastupujete („**vy**“).

Táto zmluva je účinná, keď kliknete na tlačidlo „Súhlasím“ alebo políčko zobrazené s týmito podmienkami, alebo, ak skôr, keď ste službu použili, alebo od dátumu výslovne dohodnutého inak („**dátum účinnosti**“).

Vyhlasujete, že ste zákonne spôsobilí uzatvárať zmluvy. Ak uzatvárate túto zmluvu pre subjekt, ako je napríklad spoločnosť, pre ktorú pracujete, vyhlasujete, že máte zákonnú právomoc zaväzovať tento subjekt.

Servis

Účelom služby Servis je inštalácia, údržba a riadenie rezidenčnej vzduchotechnickej jednotky Systemair. Na využitie služby musí byť k vzduchotechnickej jednotke pripojený ďalší hardvér.

Spoločnosť Systemair nezaručuje, že služba Servis bude bezchybná alebo že poskytne neprerušovaný výkon.

Spoločnosť Systemair nezodpovedá za žiadnu chybu v službe Servis, ako napríklad poškodenie obsahu, ako je malware, vírusy, trójske kone alebo hoax-vírusy. Ste povinní zabezpečiť, aby boli zavedené všetky vhodné opatrenia, aby

sa zabránilo zavedeniu takéhoto škodlivého obsahu do služby prostredníctvom vášho používania.

Internet je verejným médiom a spoločnosť Systemair nemôže zaručiť úplnú bezpečnosť na internete a nie je zodpovedná za narušenie tejto bezpečnosti.

Spoločnosť Systemair môže na poskytovanie služby využiť subdodávateľov.

Používanie služby Servis

Službu môžete používať v súlade s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve.

Udeľuje sa vám nevýhradné, neprenosné právo používať službu.

Ak chcete službu používať, môžete byť požiadaní o vytvorenie účtu. Zodpovedáte za všetky činnosti spojené s používaním vášho účtu bez ohľadu na to, či tieto činnosti vykonávate vy, vaši zamestnanci alebo tretia strana.

Vaše záväzky

Zodpovedáte za to, že na používanie služby Servis máte vhodný hardvér a/alebo softvér vrátane internetového pripojenia. Spoločnosť Systemair nezodpovedá za žiadne zasahovanie alebo zabránenie vášho prístupu k službe a/alebo jej používania.

Ste zodpovední za poskytnutie vlastnej zálohy údajov, informácií alebo obsahu, ktorý nahrávate alebo ukladáte prostredníctvom služby. Spoločnosť Systemair nemá žiadnu povinnosť uchovávať dáta, informácie alebo obsah a môže ich kedykoľvek vymazať, ak závažne porušíte túto zmluvu.

Zodpovedáte za všetky aplikácie, softvér alebo hardvér tretích strán, ktoré používate spolu so službami.

Zodpovedáte za preštudovanie a dodržiavanie všetkých zákonov, nariadení, noriem alebo smerníc platných v súvislosti s vaším používaním služby.

Ste zodpovední za získanie a udržiavanie všetkých povolení a registrácií a za splnenie všetkých ostatných zákonných požiadaviek na prenos údajov, prístup k údajom a spracovanie údajov v súvislosti s vaším používaním služby. Odškodníte a nebudete spoločnosť Systemair alebo jej dodávateľa (dodávateľov) činiť zodpovednými za akýkoľvek nárok, konanie, žalobu, pokutu, stratu, náklady (vrátane profesionálnych poplatkov) a konanie o škodu alebo žalobu proti spoločnosti Systemair v dôsledku porušenia tohto ustanovenia.

Nesmiete:

- upravovať, dekompilovať, späťne analyzovať, rozoberať, pokúšať sa odhaliť zdrojový kód alebo algoritmy alebo vytvárať odvodené diela založené na službe alebo akejkoľvek jej časti, kromе rozsahu povolenom zákonom;
- deaktivovať alebo obísť akúkoľvek kontrolu prístupu alebo súvisiace zariadenie, proces alebo postup zavedený s ohľadom na službu alebo akúkoľvek jej časť. Takéto zakázané konanie zahrnuje akékoľvek úsilie o získanie neoprávneného prístupu k službe, iným užívateľským účtom, počítačovým systémom alebo sieťam pripojeným k službe, prostredníctvom hackerstva, získavania hesiel alebo akýchkoľvek iných prostriedkov, prihlásenie sa do účtu s heslom, ktoré nie je pridelené príslušnému užívateľovi, prístup k identifikovateľným informáciám, ktoré nie sú určené pre príslušného užívateľa, testovať bezpečnostné opatrenia služby a/alebo sa pokúsiť identifikovať zraniteľné miesta systému alebo sa pokúsiť deaktivovať službu; a
- prevádzkať, ďalej predávať, licencovať, prenajímať, požičiavať, postupovať, kopírovať alebo inak sprístupňovať službu ako celok alebo jej časť akejkoľvek tretej strane.

Počas používania služby Servis nesmiete nechať vzniknúť, a spoločnosti Systemair môžete musieť hradiť, náklady a/alebo škody, ktoré spoločnosti Systemair alebo jej dodávateľovi (dodávateľom) vzniknú v dôsledku:

- poškodenia inej osoby alebo porušenia ich osobného práva;
- porušenia práva priemyselného vlastníctva a autorské práva alebo akéhokoľvek iného vlastníckeho práva;
- prezentovania falošnej identity s cieľom klamať iných;
- nahrávania malware, vírusov, trójskeho koňa, hoax-vírusov alebo akýchkoľvek iných programov, ktoré by mohli poškodiť dáta alebo službu; alebo
- nahrávania údajov (vrátane hypertextových odkazov), ktoré môžu poškodiť službu, alebo údajov, na ktoré nemáte nárok, najmä nezákonných údajov alebo údajov v rozpore s povinnosťou mlčanlivosti.

Aktualizácie, prerušenie a obmedzenie prístupu k službe

Spoločnosť Systemair môže kedykoľvek obmedziť váš prístup k službe alebo jej používanie, aby obmedzila škody spôsobené spoločnosti Systemair, jej dodávateľom alebo iným užívateľom Vaším používaním alebo dodávkou služby.

Spoločnosť Systemair má právo okamžite pozastaviť a/alebo odoprieť vaše používanie služby, aby sa zastavila ďalšia distribúcia dát alebo informácií prostredníctvom služby, ak je pravdepodobné, že takáto distribúcia porušuje platné zákony, alebo ak vaše používanie predmetu služby vystaví spoločnosť Systemair alebo jej dodávateľa (dodávateľov) zodpovednosti.

Spoločnosť Systemair má právo z času na čas aktualizovať a upravovať službu a takéto aktualizácie alebo úpravy môžu vyžadovať, aby ste aktualizovali, stiahli alebo nainštalovali potrebné aplikácie. Aktualizácie, úpravy alebo údržba môžu prerušiť vaše používanie služby. Spoločnosť Systemair je oprávnená ďalej rozvíjať a zlepšovať službu a za týmto účelom implementovať zmeny.

Úpravy služby Servis a tejto zmluvy

Spoločnosť Systemair má právo kedykoľvek vykonať zmeny služby a zmluvy v situáciách, ako napríklad keď sa zmenia alebo sú novo prijaté zákony, predpisy, technické normy alebo iné technické predpisy.

Dáta a informácie

V súvislosti s vaším používaním služby sa zhromažďujú dáta a informácie. Tieto dáta alebo informácie môžu pozostávať, ale nie sú obmedzené na dáta a informácie, ktoré nahráte alebo poskytnete priamo prostredníctvom používania služby, ako aj dáta a informácie odoslané, zhromaždené alebo prístupné prostredníctvom používania služby alebo prostredníctvom používania spoločnosti Systemair alebo jednotiek, zariadení a/alebo strojov tretích strán pripojených alebo používaných prostredníctvom služby.

Týmto udeľujete spoločnosti Systemair, jej dodávateľovi (dodávateľom) alebo pridruženým spoločnostiam, časovo neobmedzene, neodvolateľné právo zostavovať, používať, distribuovať, zobrazovať, ukladať, spracovávať, reprodukovat', prenášať tretím stranám, vytvárať odvodené diela, vrátane porovnávacích súborov dát, štatistických analýz a použitia akýmkoľvek iným spôsobom, dát alebo informácií (1) na účely poskytovania služby spoločnosťou Systemair a (2) na anonymizovanom alebo pseudonymizovanom základe za účelom zlepšovania produktov a ponúk spoločnosti Systemair, jej dodávateľov alebo pridružených spoločností za predpokladu, že takéto použitie nie je zakázané platným zákonom.

Zodpovedáte za a zaručujete, že ste získali všetky práva, povolenia a súhlasy potrebné na nahrávanie akýchkoľvek dát alebo informácií. Nesiete výhradnú zodpovednosť za

presnosť, kvalitu, integritu, zákonnosť, spoľahlivosť a vhodnosť všetkých dát a informácií.

Spoločnosť Systemair budete brániť, odškodňovať a držať bezúhonnou pred a proti akýmkoľvek stratám vyplývajúcim alebo súvisiacim s akýmkoľvek nárokom tretej strany týkajúcim sa porušenia a/alebo opomenutia vašich povinností podľa tohto článku.

Osobné údaje

Aby mohla spoločnosť Systemair poskytovať službu a zlepšovať svoje produkty a ponuky, údaje a informácie môžu byť zhromažďované tak, ako je vysvetlené v časti Dáta a informácie vyššie.

Spoločnosť Systemair, jej dodávateľ (dodávateľa) alebo pridružené spoločnosti budú tiež zhromažďovať, ukladať, spracovávať a používať osobné údaje, ako napríklad údaje o mene a adrese a ďalšie informácie a údaje týkajúce sa vás ako osoby, aby mohli poskytovať službu.

Spoločnosť Systemair, jej dodávateľ (dodávateľa) alebo pridružené spoločnosti môžu využívať subdodávateľov na spracovanie vašich osobných údajov a osobné údaje môžu byť prenesené do krajín mimo EÚ/EES.

Prostredníctvom tejto dohody týmto súhlasíte s používaním vašich osobných údajov spoločnosťou Systemair, ako je vysvetlené vyššie.

Odškodnenie

Spoločnosť Systemair, jej dodávateľa (dodávateľov), pridružené spoločnosti alebo poskytovateľov licencií a každého z ich príslušných zamestnancov, úradníkov, riaditeľov a zástupcov budete brániť, odškodňovať a držať bezúhonnými pred a proti akýmkoľvek stratám vyplývajúcim z alebo súvisiacim s nárokom tretej strany týkajúcim sa: (a) vášho používania služby spôsobom, ktorý nie je povolený touto zmluvou; (b) porušenie platných zákonov z vašej strany alebo vášho používania služby.

Obmedzenie zodpovednosti

Spoločnosť Systemair, jej dodávateľ (dodávateľa) alebo pridružené spoločnosti nebudú za žiadnych okolností zodpovedné za akékoľvek priame alebo nepriame škody, ako napríklad ušlý zisk, strata podnikania, strata používania alebo dát, zlyhanie alebo porucha počítača, prerušenie podnikania alebo za špeciálne, náhodné, exemplárne alebo následné škody akéhokoľvek druhu, či už podľa tejto zmluvy alebo inak, a to aj v prípade, keď spoločnosť Systemair bola upozornená na možnosť vzniku takýchto škôd.

Celková zodpovednosť spoločnosti Systemair, jej dodávateľa (dodávateľov) alebo pridružených spoločností za všetky nároky na náhradu škody vyplývajúce z tejto zmluvy alebo súvisiace s touto zmluvou a bez ohľadu na to, či je nárok na takéto škody založený na zmluve, objektívnej zodpovednosti, nedbanlivosti alebo delikte, alebo akejkoľvek inej právnej alebo spravodlivej teórii, inej ako zodpovednosť podľa záväzného práva, neprekročí pätnásť (15) percent platieb, ktoré ste uskutočnili za používanie služby v predchádzajúcich dvanástich (12) mesiacoch pred takým nárokom.

Práva a opravné prostriedky obsiahnuté v tejto zmluve sú výlučné a nie kumulatívne.

Akékoľvek nároky v súlade s týmto ustanovením podliehajú premlčacej lehote jedného (1) roka po nadobudnutí ich účinnosti.

Mlčanlivosť

Ste povinní zachovávať mlčanlivosť, a to aj po ukončení zmluvy, o akýchkoľvek informáciách a údajoch sprístupnených medzi vami a spoločnosťou Systemair.

Doba trvania zmluvy, ukončenie zmluvy

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom účinnosti. Zostáva v platnosti po dobu uvedenú v samostatnej písomnej dohode so spoločnosťou Systemair, alebo ak takáto dohoda nebola uzatvorená, po dobu, po ktorú používate službu.

Spoločnosť Systemair je oprávnená (okrem akýchkoľvek iných práv, ktoré môže mať) vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že dôjde k porušeniu ktorejkoľvek z povinností stanovených v tejto zmluve.

Spoločnosť Systemair je ďalej oprávnená vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou v prípade, že spoločnosť Systemair alebo jej pridružená spoločnosť alebo subdodávateľ (subdodávateľa) z akéhokoľvek dôvodu nie sú schopní poskytovať službu.



Systemair UAB
Linų st. 101
LT-20174 Ukmergė, LITVA

Tel +370 340 60165
Fax +370 340 60166
info@systemair.lt
www.systemair.com

Systemair a.s.
Odborárska 52
831 02 Bratislava
SLOVENSKO
info@systemair.sk
www.systemair.sk
+421 2 49 205 311

© Copyright Systemair AB
Všetky práva vyhradené
EOE

Spoločnosť Systemair AB si vyhradzuje právo zmeniť svoje produkty bez oznámenia. To platí aj pre objednané výrobky, pokiaľ to nemá vplyv na vopred dohodnuté špecifikácie.